



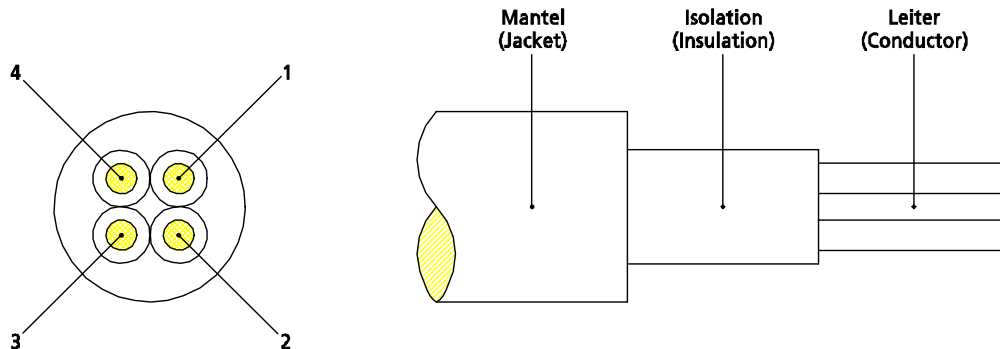
# Steuerleitung / control line

KD-909295

4x0,34mm<sup>2</sup>  
AWM Style 2464 - PVC - 300V/80°C

LiYY

## Zeichnung / drawing



## Anwendung/Application

als flexible und flammwidrige Steuerleitung im industriellen Maschinen- und Anlagenbau, für erhöhte Anforderungen, insbesondere für den Einsatz in Energieführungsketten (Schleppketten) und bewegten Maschinenteilen.

as flexible and flame-retardant control line in the industrial Mechanical- and Plant engineering, for increased requirements, particularly for the employment in cable carriers (Drag chains) and moved machine parts.

## Leitungsaufbau/Line construction

|  |  |
|--|--|
| Leiterwerkstoff/Conductor material           | : Cu-ETP1 blank/bare<br>feinstdrähtig/extra fine-wired |
| Aderdurchmesser/Core-diameter                | : $\varnothing$ 1,45 mm                                |
| Isolationswerkstoff/Insulation material      | : SR-PVC   |
| Beilaufl/Filler strand                       | : -  |
| Innenmantel/Inner jacket                     | : -  |
| Elementschirm/Element shield                 | : -  |
| Schirmfolie/Foil shield                      | : -  |
| Gesamtschirm/Overall shield                  | : -  |
| Mantel- $\varnothing$ /Jacket- $\varnothing$ | : $\varnothing$ 5,2 $\pm$ 0,20 mm                      |
| Mantelwerkstoff/Jacket material              | : PVC class 43   |
| Farbe/color                                  | : schwarz/black  |

## Aderfarben/Core colors

1 braun/BN      2 weiss/WH      3 blau/BU      4 schwarz/BK

## Temperaturbereich/Temperature range

fest verlegt/in stationary position : - 30 °C bis/to +80 °C  
bewegt/flexible : -10 °C bis/to +80 °C

Umgebungstemperatur im Schleppkettenbetrieb/  
Ambient temperature in the drag chain movement : -10 °C bis/to +60 °C

|        |             |      |       |            |            |            |            |  |  |  |  |
|--------|-------------|------|-------|------------|------------|------------|------------|--|--|--|--|
|        | Datum       | Name | Ausg. | 1          | 2          | 3          | 4          |  |  |  |  |
| Erst.  | 29.04.2005  | schw | Name  | schw       | schw       | schw       | Berghöfer  |  |  |  |  |
| Gepr.  | 17.02.2014  | Rück | Datum | 15.06.2005 | 30.11.2005 | 13.04.2007 | 12.02.2014 |  |  |  |  |
| Status | Freigegeben |      |       |            |            |            |            |  |  |  |  |



# Datenblatt / data sheet

Blatt /  
Sheet

1 / 2



# Steuerleitung / control line

KD-909295

4x0,34mm<sup>2</sup>  
AWM Style 2464 - PVC - 300V/80°C

LiYY

## Elektrische Eigenschaften/*Electrical characteristics* (bei/at +20 °C)

Nennspannung/*Nominal voltage* : ≤ 300 V  
Prüfspannung/*Test voltage* : ≥ 2000 V eff.  
Isolationswiderstand/*Insulation resistance* : > 100 MΩxkm

## Mechanische Eigenschaften/*Mechanical characteristics*

Biegeradius bei ortsfester Verlegung/*Bending radius in stationary position* : > 5 x D  
Biegeradius bei flexiblem Einsatz/*Bending radius in flexible stress* : > 10 x D

## Schleppketteneigenschaften/*Drag chain characteristics*

Biegezyklen/*Bending cycles* : > 1 Mio.  
zulässige Beschleunigung/*permissible acceleration* : max. 5 m/s<sup>2</sup>  
zulässiger Fahrweg horizontal/*permissible horizontal traverse path* : bei/at 5 m/s<sup>2</sup> ► 5 m  
zulässiger Fahrweg vertikal/*permissible vertical traverse path* : bei/at 5 m/s<sup>2</sup> ► 2 m  
zulässige Fahrgeschwindigkeit bei 5 m horizontalem Fahrweg/*permissible traverse speed at 5 m horizontal traverse path* : max. 200 m/min

## Brennverhalten/*Burning behavior*

Prüfungen nach/*Tests in acc. with*: DIN EN 60332-1-2, VDE 0482-332-1-2, IEC 60332-1-2, UL VW-1  
flammwidrig u. selbstverlöschend/*non fire propagating and self-extinguishing*

## Halogenfrei/*Halogen-free*

Prüfungen nach/*Tests acc. with*:

## Ölbeständigkeit/*Oil resistance*

Prüfungen nach/*Tests acc. with*: -

## Besonderheiten/*Characteristics*

Ausschluss gefährlicher Stoffe nach/*Exclusion of dangerous materials acc.:*  
2000/53/EG, 2011/65/EU, 2003/11/EG, 1907/2006/EG  
frei von lackbenetzungsstörenden Substanzen/*free off lacquer wetting disturbing substances*  
gute Chemikalien- und Ölbeständigkeit/*good chemical and oil resistance*  
Ausschluss von Silikon/*Exclusion of Silicone*

## Genehmigungen/*Approbations*

Mantel/*Jacket* : nach/*in acc. with* AWM Style 2464 (80°C / 300V)  
Ader/*Core* : nach/*in acc. with* AWM Style 1061 (80°C / 300V)



# Änderungsmitteilung/ *Notification of modification*

KD-909295

Index: 1

## Änderungsbeschreibung/*Description of modification*

- Core Style war 1679 oder 10449.
- Aufbau war 43x0,0.
- Manteldurchmessertoleranz hinzugefügt.
- Schleppketteneigenschaften hinzugefügt.

## Änderungsbemerkung/*Note of modification*

Empty box for additional modification notes.



# Änderungsmitteilung/ *Notification of modification*

KD-909295

Index: 2

## Änderungsbeschreibung/*Description of modification*

- Anwendungstext überarbeitet.
- Brennverhalten, Prüfungen aktualisiert.
- Im Datenblattkopf PUR durch PVC ersetzt.

## Änderungsbemerkung/*Note of modification*

Empty box for modification notes.



# Änderungsmitteilung/ *Notification of modification*

KD-909295

Index: 3

## Änderungsbeschreibung/*Description of modification*

- Datenblattkopf und Anwendungstext überarbeitet.
- Bereich für die Umgebungstemperatur im Schleppkettenbetrieb festgelegt.
- Biegezyklen war > 2 Mio..
- Flammtest CSA-FT1 entfernt.
- UL-Approbationen ergänzt.

## Änderungsbemerkung/*Note of modification*

Empty box for modification notes.



# Änderungsmitteilung/ *Notification of modification*

KD-909295

Index: 4

## Änderungsbeschreibung/*Description of modification*

- Punkt Besonderheiten angepasst:

2002/95/EG **ersetzt durch** 2011/65/EU  
1907/2006/EG hinzugefügt

- Logos angepasst

## Änderungsbemerkung/*Note of modification*

Empty box for modification notes.



# KD-909295

Name: Berghöfer

Datum: 12.02.2014